

Wireless optical mouse
CNS- CMSW14
Quick Guide v 1.1

EN

Features:
Connection: wireless, 2.4 GHz
Number of buttons: 6
Min. / Max. Resolution: 800/1200/1600/2000/2400 DPI
Type of sensor: optical

User manual. Wireless optical mouse

Package contents:	Connection
Wireless optical mouse USB receiver User manual Batteries 2 pcs, AAA type	Connect USB receiver to computer, namely free USB port.

Disposal: Deposit used electronic devices, batteries and packaging materials to the special collection facilities.

BA

Karakteristike:
Konekcija: bežična, 2.4 GHz
Broj tipki: 6
Min. / Max. rezolucija: 800/1200/1600/2000/2400 DPI
Vrsta senzora: optički

Uputstvo za korištenje. Bežični optički miš

Pakovanje sadrži:	Uputstvo za instaliranje
Bežični optički miš USB prijemnik Uputstvo za korištenje Baterije 2 kom, AAA tip	Priključite USB prijemnik na slobodni USB port na računaru

Odlaganje: Iskorištene i pokvarene elektroničke uređaje, baterije i ambalažu odložite na za to predviđena mjesta.

BG

Karakteristiki:
Tip vръзка: безжична, 2.4 GHz
Брой бутони: 6
Min. / Max. резолюция: 800/1200/1600/2000/2400 DPI
Тип на сензора: оптичен

Ръководство за употреба. Безжична оптична мишка

Съдържание на опаковката:	Свързване
Безжична оптична мишка USB предавател Ръководство за употреба Батерии 2 бр., тип ААА	Свържете USB приемника към свободен USB порт на вашия компютър.

Извадряне: Моля, извадряйте използваните електронни устройства, батерии и опаковъчни материали в специалните съоръжения за събиране.

CZ

Vlastnosti:
Připojení: bezdrátová, 2.4 GHz
Počet tlačítek: 6
Min. / Max. rozlišení: 800/1200/1600/2000/2400 DPI
Typ senzoru: optický

Návod k použití: Bezdrátová optická myš

Obsah balení:	Postup připojení
Bezdrátová optická myš USB přijímač Návod k použití Baterie 2 ks, typ AAA	Připojte USB přijímač do volného USB portu počítače.

Likvidace: Použitá elektronická zařízení, baterie a obalové materiály likvidujte na speciálních sběrných místech.

HU

Jellemzők:
Csatlakozás: vezeték nélküli, 2.4 GHz
Gombok száma: 6
Min. / Max. felbontás: 800/1200/1600/2000/2400 DPI
Szenzor típusa: optikai
Használati útmutató. Vezeték nélküli optikai egér

A csomag tartalma:	Csatlakoztatás
Vezeték nélküli egér USB vevő Használati útmutató Elemek 2 db, AAA típusú	Csatlakoztassa az USB vevőt a számítógépe egy szabad USB portjához.

Hulladékkezelés: A készülék speciális hulladékkezelést igényel, nem helyezhető hulladékgyűjtő edénybe. A már nem használt készüléket az elektronikai hulladék gyűjtésére szolgáló helyeken kell leadni.

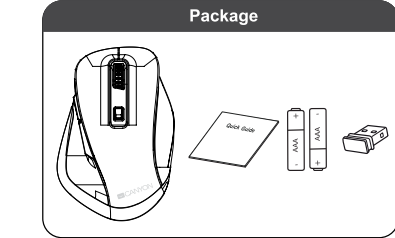
KZ

Сипаттамалар
Қосу: сымсыз, 2.4 GHz
Батырламалар саны: 6
Min./Max. ажыратымдылық: 800/1200/1600/2000/2400 DPI
Датчик типі: оптикалық

Пайдаланушының жетекшілігі. Сымсыз оптикалық тышқан

Қаптама құрамы:	Қосу
Сымсыз оптикалық тышқан USB-қабылдағыш Пайдаланушының жетекшілігі Батарея 2 дана, ААА тры	USB-қабылдағышты компьютерге, атап айтқанда - еркін USB порт.

Жою: Қолданған электрондық құрылғыларды, батареяларды және қаптау материалдарын арнайы жинау нысандарына өткізіңіз.



SAFETY INSTRUCTIONS
Read carefully and follow all instructions before using this product.
1. Do not expose the mouse to excessive moisture, water or dust. Do not install in rooms with high humidity and dust level.
2. Do not expose the mouse to heat: do not place it close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays.
3. The product shall be connected to the power supply source of the type indicated in the operation manual only.
4. Clean the device with dry cloth only.

Warning

1) It is forbidden to dismantle the device. Attempt to repair this device is not recommended and leads to warranty waste.
2) For optimum performance the device with batteries shall be kept at the temperature 15 to 25 °C. Too high / low temperature leads to reduction in capacity and shorten life of the battery. Excessive heating/cooling may cause temporary non-operation of the device.
3) Do not destroy batteries by burning, they may explode.

СИГУРНОСНЕ ИНСТРУКЦИЈЕ

Придржавате се приложенo упутства за кориштење производа.
1. Не излажете миш влази, води и праши. Не инсталирајте миш у просторјима са високим нивоом влаге и праине.
2. Не излажете миш извору топлоте: не остављајте га близу уређаја који се загријавају и не излажете га директно сунчевој свјетлости.
3. Уређај прикључи само на извор енергије наведен у корисничком упутству.
4. Уређај чистите искључиво са сухом крпом.

Upozorenje

1) Забранјено је растављање уређаја. Не препоручује се неовлашћено поправљање уређаја јер може постоићи гаранција.
2) За оптималан рад, уређај са батеријама треба бити на температури од 15°C до 25°C. Превиока или прениска температура доводи до смањеног капацитета и радног вјеква батерије. Прекојерно загријавање или хлађење уређаја може довести до тренутног престанка рада уређаја.
3) Не уништавајте батерије паљењем због могућности изазвања експлозије.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди да започнете работа, прочетете внимателно и следајте инструкциите!
1. Пазете мишката од влаге, вода и прах. Не я изпољавате у заграњени и влажни помещенија.
2. Пазете далеч од източници на загревање и вазпљамењавање. Не оставјате мишката близо до отоплителни уреди и не я излагајте на пряка сљнчева свјетлина.
3. Този продукт треба да се свјерже књи захранвање единствено по начина, показан у ръководството за употреба.
4. Почистајте устройството само със суха кърпа.

Предупреждение!

1) Устройството не бива да бъде отваряно и разглобявано. Това ще доведе до отпадане на неговата гаранция.
2) За оптимално функциониране на устройството трябва да се съхранява при температура от 15 до 25 °С. Твърде високата / ниската температура води до намаляване на капацитета и експлоатационния живот на батериите. Преојерно отапяване / охлаждане може да причини временно невъзможност за работа с устройството.
3) Не унищожавате батериите чрез изгаряне. Те могат да експлодират.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Pozorně si přečtete a dodržujte následující pokyny před použitím výrobku.
1. Nevystavujte myš nadměrné vlhkosti, vodě ani prašnému prostředí. Nepoužívejte v místnostech se zvýšenou vlhkostí ovzduší a nadměrnou prašností.
2. Nevystavujte myš vysokým teplotám: neumísťujte ji v blízkosti topení ani ji nevystavujte přímému slunečnímu záření.
3. Tento produkt je možné připojit pouze ke zdroji energie odpovídajícímu typu označenému v návodu k použití.
4. Čistěte pouze suchým hadříkem.

VAROVÁNÍ

1) Nikdy se nesnažte otevírat plášť zařízení. Jakýkoliv pokus o neautorizovanou opravu výrobku je porušením záručních podmínek.
2) Pro optimální výkon zařízení by měly být baterie uchovávány při teplotě 15 až 25 °C. Příliš vysoké nebo nízké teploty vedou ke snížení kapacity a životnosti baterie. Výrazné zahřívání nebo ochlazení může mít za následek dočasnou nefunkčnost zařízení.
3) Nevhazujte baterie do ohně, hrozí exploze.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Olvassa el az alábbiakat, mielőtt használni kezdi a készüléket.
1. Óvja a készüléket a nedvségtől, folyadéktól és a szennyeződésektől. Ne használja a készüléket nedves és / vagy poros környezetben.
2. Óvja a készüléket a hőtől. Ne használja a készüléket hőforrásokhoz közel, ne tegye ki direkt napfény sugárzásának.
3. A készüléket csak a megfelelő tápegységtől töltsen.
4. Ne használjon nedves tisztítószert, spray-t a készülék tisztításához. Kizárólag száraz kendővel tisztítsa.

Figyelmeztetés

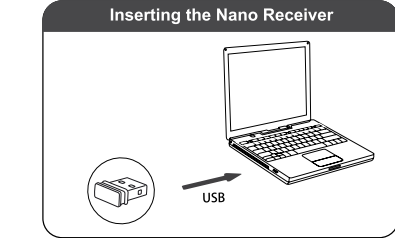
1) Titos a készüléklet szétszerelni. A szétszerelés, javítási kísérlet a készülék garanciájának elvesztését okozza.
2) A megfelelő akkumulátor teljesítmény eléréséhez tartssa a készüléklet 15 - 25 °C tartományban. A túl magas / alacsony hőmérséklet csökkenti az akkumulátor kapacitását és az élettartamát. A túlzott idegmeleg a készüléklet működésképtelenségét okozhatja.
3) Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor ne sérüljön, a sérülése tüzet, robbanást okozhat.

ҚАУПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ ЖӨНІНДЕ НҰСҚАУЛЫҚТАР

Осы өнімді қолданар алдында мұқият оқыңыз және барлық нұсқаулықтарды қараңыз.
1. Тышқанды артық ылғалдылыққа, суға немесе шаңға түсірмеңіз. Ылғалдылықты жоғары және шаң мелшері жоғары бөлмелерде орнатпаңыз.
2. Тышқанды жылу өсеріне түсірмеңіз: оны қыздырғыш өсеріне түсірмеңіз.
3. Өнім пайдалану жөнінде жетекшілікте көрсетілген күат беру көзіне қарсы керек.
4. Құрылғыны тек құрғақ шүберекпен тазалаңыз.

ЕСКЕРТУ

1) Құрылғыны демонтаждауға тығым салынады. Бұл құрылғыны жөндеу керуге ұсынпайды және келдіктің жоюына алып келді.
2) Оңтайлы жұмыс істеу үшін батареясы бар құрылғы 15-тен 25°C дейін температурада сақталу керек. Аса жоғары/темен температура батареяның сызырғылғыш және өсетініне көрсету мерзімінін жоюына алып келді. Артық қыздырғыс/суыту құрылғының ұяқтыш жұмыс істеу жарамсыздығына алып келу мүмкін.
3) Батареяларды жағу арқылы жоюмаңыз, олар жарылуы мүмкін.



Troubleshooting

Problem	Solution
Mouse does not work	1. Absence of signal from the transmitter installed in the USB port of the computer. Check the receiver, connecting it to another USB port. 1.1. Remove the device from the system and install it again.

If the actions from the above list do not contribute to problem solving, please contact the support team at Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Manufacturer: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>

Rješavanje problema

Problem	Rješenje
Миш не ради	1. Nedostatak signala od transimera instaliranog u USB port računara. Provjerite prijemnik tako što ćete ga uključiti na drugi USB port. 1.1. Isključite uređaj iz sistema i ponovo ga instalirajte.

Ukoliko predložena rješenja ne otklone problem, molimo kontaktirajte Canyon tim za podršku <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Proizvođač: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>

Отстраняване на проблеми

Проблем	Възможно решение
Мишката не работи	1. Липса на сигнал от предавателя, инсталиран в USB порта на компютъра. Проверете приемника, като го свържете към друг USB порт. 1.1. Деинсталирайте устройството от системата и го инсталирайте отново.

Ako tezi dejstva ne pomognu, molja svjeržete se s našija ekipi podržka na <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Производител: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>

Продуктът е в съответствие с изискванията на Директива 2015/863/EC (or other) Всички декларации може да изтеглите от уеб сайт <https://canyon.bg/serifikati/> или <http://canyon.eu/certificates>, търсейки по модела на устройството.

Řešení problémů

Problém	Řešení
Myš nefunguje	1. Myš nepřijímá signál z USB přijímače. Zkontrolujte přijímač a zkusíte jej zapojit do jiného USB portu. 1.1. Odstaňte zařízení ze zdroje a nainstaluje jej znovu.

Pokud výše uvedeny postup problém nevyřeší, kontaktujte prosím tým podpory Canyon prostřednictvím webové stránky <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Výrobce: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>

Hibakeresés és elhárítás

Probléma	Lehetséges megoldás
Az egér nem működik	1. Ellenőrizze a vevőegységet, szükség esetén helyezze át egy másik USB aljzatra. 1.1. Távolítsa el az eszközt a számítógépéből és telepítse újra.

Ha a fenti lépések nem segítenek, látogasson el az alábbi oldalra: <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Gyártó: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>

Мәселелерді түзету

Мәселе	Шешімі
Тышқан жұмыс істемейді	1. Компьютердің USB-портында орнатылған тарақтыштан сигналдың болмауы. Қыбылдағышты басқа USB-портқа қосып, оны тексеріп көріңіз. 1.1. Құрылғыны жүйеден шығарып, оны қайтадан қосыңыз.

Егер жоғарыда көрсетілген тізімнен әрекеттер мәселені шешеуі қыял етпесе, Canyon компаниясының қолдау қызметіне хабарласыңыз <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Өндіруші: 43, Колонакью көшесі, Даймонд Корт, 4103, Аиос Афанасиос, «Асбиск Энтерпрайзес» ЖАҚ (Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios) <http://canyon.eu>



WARRANTY

The warranty period starts from the day of the product purchase from Canyon authorized Seller. The date of purchase is the date specified on your sales receipt or on the waybill. During the warranty period, repair, replacement or refund for the purchase shall be performed at the discretion of Canyon. In order to obtain warranty service, the goods must be returned to the Seller at the place of purchase together with proof of purchase (receipt or bill of lading). 2 years warranty from the date of purchase by the consumer. The service life is 2 years. Additional information about the use and warranty is available at <https://canyon.eu/warranty-terms/>

GARANCIJA

Garantni period počinje od dana kupovine Canyon proizvoda kod ovlaštenog prodavača. Datum kupovine je datum označen na račun. U toku trajanja garancije, popravak, zamjena ili povrat novca će se vršiti prema uputama koje izdaje Canyon. Kako bi se ispunili uslovi garancije, proizvod mora biti vraćen na prodajno mjesto gdje je kupljen zajedno sa dokazom o kupovini, odnosno računom. Garancija traje 2 godine od datuma kupovine. Vjek trajanja je 2 godine. Dodatne informacije o upotrebi i garanciji dostupne su na <https://canyon.eu/warranty-terms/>

ГAРАНЦИЯ

Гарантионният срок на този продукт е 2 години. Той започва да тече от датата на закупуването му от оторизиран партньор на CANYON. Датата, посочена във фактурата или касовата бележка е датата на закупуване. По време на гаранционния период всеки ремонт, замяна или възстановяване на стойността на покупката се извършва по преценка на CANYON. За да предостави гаранционното обслужване, продуктът трябва да бъде върнат към търговеца, от който е закупен и да бъде придружен със съответния документ за покупка (фактура или касова бележка. За подробности относно употребата и гаранционните условия посетете <http://canyon.eu/warranty-terms/>

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruční doba začíná datem nákupu zboží od prodejce autorizovaného společnosti Canyon. Datum nákupu je uvedeno na účtence nebo fakture. Během záruční doby rozhoduje o opravě, výměně zboží nebo navrácení peněz společnost Canyon. Pro uplatnění záruky je nutné vrátit na prodejní místo zboží i s účtenkou či fakturou. Záruční doba trvá dva roky od okamžiku nákupu zboží. Životnost křtu je dva roky. Další informace ohledně používání a podmínek záruky jsou dostupné na stránce: <http://canyon.eu/warranty-terms/>

GARANCIA

A garanciális periódus a készüék megvásárlásával kezdődik, időtartama 2 év. A vásárlást szállítólevéllel, blokkal, számlával és/vagy jótállási jeggy bemutatásával igazolhatja. A meghibásodott készüléket juttassa vissza a vásárlás helyére. További részleteket az alábbi oldalon talál: <https://canyon.eu/warranty-terms/>

КЕПІЛДІК

Кепілдік мерзім өнімді Canyon компаниясының өкілетті сатып алушыдан сатып алынған күнінен басталады. Сатып алынған күн – бұл сіздің сатып алу туралы түбіртекте немесе жөнелте құжатта көрсетілген күн. Кепілдік мерзім бойы жүйде, ауыстыру немесе сатып алушы қайтару Canyon компаниясының шешімі бойынша істе асырылады. Кепілдік қызмет көрсетуді алу үшін тауар Сатып алушыға сатып алынған жерде сатып алуға растаумен (түбіртек немесе жөнелте құжат) қайтару керек. Тұтынушы сатып алған күнінен бастап 2-жылдық кепілдік. Қызмет көрсету мерзімі – 2 жыл. Пайдалану және кепілдік туралы қосымша ақпарат <https://canyon.eu/warranty-terms/> парақшада көржімі.

LV

Savienojums: bezvadu, 2.4 GHz

Popu skaits: 6

Min. / Max. izšķirtspēja: 800/1200/1600/2000/2400 DPI

Sensora veids: optiskais

Lietošanas instrukcija. Bezvadu optiskā pele

Komplektācija:	Savienojums
Bezvadu optiskā pele	Savienojiet USB uztvērēju ar brīvu datorā USB portu
Lietošanas instrukcija	
Baterijas 2 gab., AAA tips	

Likvidēšana: nogādājiet elektroniskās ierīces, akumulatorus un iepakojuma materiālus speciālajās savākšanas iekārtās.

RS

Karakteristike:

Konekcija: bezšņca, 2.4 GHz

Broj tastera: 6

Min. / Max. rezolūcija: 800/1200/1600/2000/2400 DPI

Vrsta sensora: optiķi

Uputstvo za korišćenje. Bežični optički miš

Pakovanje sadrži:	Uputstvo za instaliranje
Bežični optički miš	Priključite USB prijemnik na slobodni USB port na računaru
USB prijemnik	Uputstvo za korišćenje
Baterije 2 komada, AAA тип	

Odlaganje: Iskorišćene i pokvarene elektroničke uređaje, baterije i ambalažu odložite na za to predviđena mesta.

RU

Технические характеристики

Подключение: беспроводное, 2.4 GHz

Количество кнопок: 6

Min./Макс. разрешение: 800/1200/1600/2000/2400 DPI

Тип датчика: оптический

Комплектация:	Подключение
Беспроводная оптическая мышь	Подключите USB приемник к компьютеру, а мышь к свободному USB-порту.
Беспроводная оптическая мышь USB приемник	
Руководство пользователя	
Батареи 2 шт., тип AAA	

Утилизация: Сдавайте использованные электронные изделия, аккумуляторы и упаковочные материалы в специальные пункты сбора.

SI

Lastnosti

Povezava: brezžična, 2.4 GHz

Število gumbov: 6

Min./Maks. resolucija: 800/1200/1600/2000/2400 DPI

Tip senzorja: optični

Uporabniški priročnik. Brežžična optična miška

Vsebina paketa:	Povezava
Brezžična optična miška	Priključite USB sprejemnik v računalnik, in sicer v prost USB vhod.
USB sprejemnik	
Uporabniški priročnik	
Baterije 2 kos, AAA tip	

Odstranjevanje: Uporabljene elektronske naprave, baterije in embalažne materiale odnesite v posebej za to namenjena odlagališča ali zbirna mesta.

SK

Parametre:

Pripojenie: Bezdrôtové, 2.4 GHz

Počet tlačidiel: 6

Min./max. rozlíšenie: 800/1200/1600/2000/2400 DPI

Typ snímača: Optický

Návod na obsluhu. Bezdrôtová optická mys

Obsah balenia:	Pripojenie
Bezdrôtová optická myš	USB príjemáč pripojte k voľnému USB portu na počítači.
USB príjemáč	
Návod na obsluhu	
Batérie 2 ks, typ AAA	

Likvidácia: Použité elektronické zariadenia, batérie a obalové materiály odovzdajte na špecializovaných zberných miestach.

UA

Технічні характеристики

Підключення: бездротове 2.4 GHz

Кількість кнопок: 6

Min./Макс. роздільна здатність: 800/1200/1600/2000/2400 DPI

Тип сенсора: оптичний

Інструкція по експлуатації. Бездротова оптична миша

Комплектація:	Підключення
Бездротова оптична миша	Підключіть USB-приймач до комп'ютера, а саме до вільного USB-порту.
USB приймач	
Інструкція користувача	
Батареяка 2 шт., Тип AAA	

Утилізація: Здавайте використані електронні вироби, акумулятори та пакувальні матеріали до спеціального прийомного пункту.



Pirms produkta lietošanas uzmanīgi izlasiet un ievērojiet visas instrukcijas.

1. Nepakļaujiet peli pārmerīgi mitruma, ūdens vai putekļu iedarbībai. Neuzstādiēt telpās ar augstu mitruma un putekļu līmeni.

2. Nepakļaujiet peli siltuma iedarbībai: nenovietojiet to tuvu apkures ierīcēm un nepakļaujiet to lielai saules staru iedarbībai.

3. Produktam jābūt pieslēgtam tikai ekspluatācijas instrukcijā norādītajam enerģijas avotam.

4. Noīriniet ierīci tikai ar sausu drāniņu.

Brīdinājums

1) Ir aizliegts izjaukt ierīci. Mēģinājums labot šo ierīci nav ieteicams un noved pie garantijas zaudējuma.

2) Lai nodrošinātu optimālu veiktspēju, ierīce ar baterijām jāglabā temperatūrā no 15°C līdz 25°C. Pārāk augsta / zemā temperatūra samazina akumulatora ietilpību un kalpošanas laiku. Pārmerīga uzkaršana / dzesēšana var izraisīt ierīces īslaicīgu darbības traucējumus.

3) Neizjauciet baterijas sadedzinot, tās var eksplodēt.

SIGURNOSNE INSTRUKCIJE

Pridržavajte se priloženog uputstva za korišćenje proizvoda.
1. Ne izlažite miš vlazi, vodi i prašini. Ne instalirajte miš u prostorijama sa visokim nivoom vlage i prašine.
2. Lai nodrošinātu optimālu veiktspēju, ierīce ar baterijām jāglabā temperatūrā no 15°C līdz 25°C. Pārāk augsta / zemā temperatūra samazina akumulatora ietilpību un kalpošanas laiku. Pārmerīga uzkaršana / dzesēšana var izraisīt ierīces īslaicīgu darbības traucējumus.

2. Ne izlažite miš izvuru toplote, ne ostavljajte ga blizu uređaja koji se zagrevaju i ne izlažite ga direktno sunčevoji svetlosti.

3. Uređaj priključiti samo na izvor enerģije naveden u korisničkom uputstvu.

4. Uređaj čistite isključivo suvom krpom.

Upozorenje

1) Zabranjeno je rastavljati uređaja. Ne preporučuje se neovlašćeno popravljati uređaja jer dovodi do gubitka garancije.

2) Za optimalan rad uređaj sa baterijama treba da bude na temperaturi od 15°C do 25°C. Previsoka ili preniska temperatura dovodi do smanjenog kapaciteta i radnog veka baterije. Prekomjerno zagrevanje ili hlađenje uređaja može dovesti do trenutnog prestanka rada uređaja.

3) Ne uništavajte baterije paljenjem jer mogu eksplodirati.



ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Прочитайте и следуйте всем инструкциям перед использованием продукта.

1. Оберегайте устройство от повышенной влажности, попадания воды и пыли. Не устанавливайте устройство в помещениях с повышенной влажностью и запыленностью.

2. Оберегайте устройство от нагрева: не устанавливайте ее рядом с нагревательными приборами и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.

3. Продукт должен быть подключен к источнику питания только того типа, который описан в инструкции по эксплуатации.

4. Очищайте устройство только сухой тканью.

Предупреждения

1) Запрещается снимать корпус устройства. Попытка отремонтировать данный прибор не рекомендуется и ведет к потере гарантии.

2) Для оптимальной производительности прибор с аккумуляторами следует хранить при температуре от 15 до 25 °С. Слишком высокая / низкая температура приводит к снижению емкости и срока службы аккумулятора. Чрезмерное нагревание/охлаждение могут стать причиной временной неработоспособности устройства.

3) Не уничтожайте батареи путем сжигания, они могут взорваться.

VARNOSTNA NAVODILA

Pred uporabo tega izdelka natančno preberite in upoštevajte vsa navodila.

1. Ne izpostavljajte miške prekomerni vlagi, vodi ali prahu. Ne nameščajte v prostorn z visoko vlažnostjo in prahom.

2. Ne izpostavljajte miške toploti: ne postavljajte je blizu naprav za ogrevanje in je ne izpostavljajte neposrednim sončnim žarkom.

3. Izdelek mora biti priključen na vir napajanja le za tip, naveden v priložnici za uporabo.

4. Napravo čistite samo s suho krpo.

Opozorilo

1) Prepevodano je razstaviti napravo. Poskus popravila te naprave ni priporočljiv in v tem primeru garancija za napravo ne bo veljala več.

2) Za optimalno delovanje se mora naprava z baterijami hraniti pri temperaturi od 15 do 25 ° C. Previsoka / prenizka temperatura vodi k zmanjšanju zmogljivosti in življenjske dobe baterije.

Čezmerno ogrevanje / hlajenje lahko povzročičasno nedelovanje naprave.

3) Ne uničujte baterij z zažiganjem, ker lahko eksplodirajo.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Skôr, než začnete tento produkt používať, si dôkladne prečítajte nasledujúce pokyny a postupujte podľa nich.

1. Mýš nevystavujte nadmernej vlhkosti, vode alebo prachu. Neinštalujte na miesta s vysokou vlhkosťou alebo prašnosťou.

2. Mýš nevystavujte teplu: nepokladajte ju do blízkosti výhrevných zariadení a nevystavujte ju priamemu slnečnému žiareniu.

3. Produkt by mal byť pripojený výhradne k typu napájacieho zdroja, ktorý je uvedený v návode na obsluhu.

4. Zariadenie čistite výhradne suchou handričkou.

Varovanie

1) Zariadenie sa nesmie rozoberať. Pri svojpomocnej opravě zariadenia hrozí strata záruky, preto ju neodporúčame.

2) V záujme dosahovania optimálneho výkonu by sa malo zariadenie s batériami skladovať pri teplote od 15 do 25 °C. Príliš vysoká/nízka teplota spôsobí zníženie kapacity batérie a skrátenie jej životnosti. Nadmerne nízka/vysoká teplota môže spôsobiť dočasnú nefunkčnosť zariadenia.

3) Batérie nelikvidujte spaľovaním, mohli by vybuchnúť.

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Прочитайте і дiслуйте вcім інструкціям перед використанням продукту.

1. Оберігайте пристрій від підвищеної вологості, попадання води і пилу. Не розміщуйте у приміщеннях із підвищеною вологістю і запилістю.

2. Оберігайте пристрій від нагрівання: не встановлюйте його поруч із нагiрвальними приладами і не надавайте впливу прямих сонячних променів.

3. Продукт повинен бути підключений до джерела живлення тільки того типу, який зазначений в інструкції по експлуатації.

4. Очищуйте пристрій лише сухою тканиною.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

1) Ніколи не розбирайте корпус пристрою. Не намагайтесь відремонтувати даний прилад самостійно, адже це призведе до втрати гарантії.

2) Для оптимальної продуктивності пристрій з аккумуляторами слід зберігати при температурі від 15 до 25 ° С. Занадто висока / низька температура може призвести до зниження потужності та терміну роботи акумуляторів.

Чрезмірне нагрівання / охолодження можуть призвести до тимчасової втрати працездатності.

3) Не знищуйте батареї шляхом спалювання, адже вони можуть вибухнути.

Problému nověřšana

Probléma	Risinjaums
Pele nedarbojas	1. signāla trūkums no raidītāja, kurš ir pieslēgts pie datora USB portā. Pārbaudiet uztvērēju, pieslēdzot to pie cita USB porta. <p>1.1. izņemiet ierīci no sistēmas un pieslēdziet to vēlreiz.</p>

Ja darbības no augstāk minētā saraksta neveicina problēmas atrisināšanu, lūdz, sazinieties ar ar Canyon atbalsta komandu <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Ražotājs: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>

Rešavanje problema

Problem	Rešenje
Miš ne radi	1. Nedostatak signala od transmitera priključenog u USB port računara. <p>Proverite prijemnik tako što ćete ga uključiti u drugi USB port.</p> <p>1.1. Uklonite uređaj iz sistema i ponovo ga instalirajte.</p>

Ukoliko predložena rešenja ne otklone problem, molimo kontaktirajte Canyon tim za podršku preko linka: <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Proizvođač: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>

Устранение неисправностей

Проблема	Решение
Мышь не работает	1. Отсутствие сигнала с передатчика, установленного в USB-порт компьютера. Проверьте приемник, подключив его к другому USB-порту. <p>1.1. Удалите устройство из системы и установите его заново.</p>

Если действия из списка выше не помогают решить проблему, пожалуйста, обратитесь к службе поддержки на сайте Canyon <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Производитель: Asbisc Enterprises PLC, Кипр, Лимассол 4103, Даймонд Корт, ул. Колонанию 43, Агиос Атанасиос. <http://canyon.ru>

Импортер в Российской Федерации: ООО "АСБИС", 129515, г. Москва, ул. Академическая Королева, дом 13 стр. 1, тел. +7 495 775 06 41.

Odpravljanje težav

Problem	Rešitev
Miška ne deluje	1. Odstopnje signala od oddajnika, nameščenega v USB priključku računalnika. Preverite sprejemnik in ga priključite na drug USB priključek. <p>1.1. Zariadenie odstrānite zo sistema in jo znova namestite.</p>

Če ukrepi iz zgorajnjega seznama ne prispevajo k reševanju težav, se obrnite na Canyon pomoč za uporabnike <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Proizvajalec: Asbisc Enterprises PLC, 43, Ulica Kolonakiou, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios <http://canyon.eu>

Riešenie problémov

Problém	Riešenie
Myš nefunguje.	1. Chýba signál z vysielača pripojeného do USB portu počítača. Skontrolujte prijímač. Pripojte ho do iného USB portu. <p>1.1. Zariadenie odstrāňte zo systému a znova ho nainštalujte.</p>

Ak úkony z vyššie uvedeného zoznamu nepomohli problém vyriešiť, obráťte sa na tím podpory spoločnosti Canyon. <http://canyon.sk/spytajte-sa/>

Výrobca: ASBISc Enterprises PLC, 43 Kolonakiou street, Diamond Court, 4103, Ayios Athanasios, Limassol, Cyprus. <http://canyon.eu>

Усунення несправностей:

Проблема	Рішення
Миша не працює	1. Відсутність сигналу з передавача, встановленого в USB-порт комп'ютера. <p>Перевірте приймач, підключив його до іншого USB-порту.</p> <p>1.1. Виділіть пристрій зі системи і встановіть його повторно.</p>

Якщо дії з вищезазначеного списку не допомогли, звертайтеся в службу підтримки на веб-сайт Canyon: <https://canyon.ua/tech-support-ua/>

Виробник: Asbisc Enterprises PLC, Кипр, Лимассол 4103, Даймонд Корт, вул. Колонакі 43, Агіос Атанасіос <https://canyon.eu/>

Імпортер в Україні: ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30, тел. +38 044 455 44 11 <https://canyon.ua/>

GARANTĪJA
Garantijas periods sākas no produkta iegādes dienas.
Canyon pilnvarotā Pārdevēja, iegādēs datums ir datums, kas norādīts Jūsu pārdošanas kvītī vai pavardzīmī. Garantijas periods laikā Canyon pēc saviem ieskatiem veic remontu, nomaiņu vai pirkuma atmaksu. Lai saņemtu garantijas pakalpojumu, precēs jānogādā Pārdevējam pirkšanas vietā kopā ar pirkuma apliecinājumu (kvītī vai pavardzīmi).
Garantija: 2 gadi no patērētāja iegādes datuma. Pakalpojuma termiņš: 2 gadi. Papildu informācija par lietošanu un garantiju ir pieejama vietnē <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Garantija

Garantijas periods sākas no produkta iegādes dienas.
Canyon pilnvarotā Pārdevēja, iegādēs datums ir datums, kas norādīts Jūsu pārdošanas kvītī vai pavardzīmī. Garantijas periods laikā Canyon pēc saviem ieskatiem veic remontu, nomaiņu vai pirkuma atmaksu. Lai saņemtu garantijas pakalpojumu, precēs jānogādā Pārdevējam pirkšanas vietā kopā ar pirkuma apliecinājumu (kvītī vai pavardzīmi).
Garantija: 2 gadi no patērētāja iegādes datuma. Pakalpojuma termiņš: 2 gadi. Papildu informācija par lietošanu un garantiju ir pieejama vietnē <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Garancija

Garantij period počinje od dana kupovine Canyon proizvoda kod ovlašćenog prodavca. Datum kupovine je datum označen na računu. U toku trajanja garancije, popravka, zamena ili povrat novca će se vršiti prema uputstvima koje izdaje Canyon. Kako bi se ispunili uslovi garancije, proizvod mora biti vraćen na mesto kupovine zajedno sa dokazom o kupovini, odnosno računom. Garancija traje 2 godine od datuma kupovine. Trajanje servisa je 2 godine. Dodatne informacije o upotrebi i garanciji dostupne su na <https://canyon.eu/warranty-terms/>

Garancija

Ukoliko predložena rešenja ne otklone problem, molimo kontaktirajte Canyon tim za podršku preko linka: <http://canyon.eu/ask-your-question/>

GARANTĪJĀS
GarantĪjĀs sroks ieskaitāsies so dāna pokaupi tavaŗa u autorizovanog Prodavca Canyon. Za datu pokaupi priminaetās data, ukazānāna na Vašem tavaŗomno čekē ili jē na transportnāj nakladnāj. V tēnēnē garantĪjĀsno gērioda remont, zamēna lĪbo vovratat sredstvā za pokaupu proizvodĪs na uskotrenēnē Canyon. DĪra predostāvēnānā garantĪjĀsno obslужēvānā tavaŗ doljēn bĪtĪ vovraēatēn Prodavcu na mesto pokaupi vĪestē s dokazātēlvostom pokaupi (ček ili transportnāj nakladnāj). GarantĪja 2 goda s momentā pribaŗēnēnā tavaŗa pobaŗēvĪtelēn. Sroks sĪlужbĪ 2 goda. DopolnĪtēlnāj informācija ob ispolъzovanĪj i garantĪjĀs dostupnā na saĪtē <http://canyon.ru/usloviya-garantii/>

Garancija

GarantĪjĀs sroks ieskaitāsies so dāna pokaupi tavaŗa u autorizovanog Prodavca Canyon. Za datu pokaupi priminaetās data, ukazānāna na Vašem tavaŗomno čekē ili jē na transportnāj nakladnāj. V tēnēnē garantĪjĀsno gērioda remont, zamēna lĪbo vovratat sredstvā za pokaupu proizvodĪs na uskotrenēnē Canyon. DĪra predostāvēnānā garantĪjĀsno obslужēvānā tavaŗ doljēn bĪtĪ vovraēatēn Prodavcu na mesto pokaupi vĪestē s dokazātēlvostom pokaupi (ček ili transportnāj nakladnāj). GarantĪja 2 goda s momentā pribaŗēnēnā tavaŗa pobaŗēvĪtelēn. Sroks sĪlужbĪ 2 goda. DopolnĪtēlnāj informācija ob ispolъzovanĪj i garantĪjĀs dostupnā na saĪtē <http://canyon.ru/usloviya-garantii/>

Garancija

GarantĪjĀs sroks ieskaitāsies so dāna pokaupi tavaŗa u autorizovanog Prodavca Canyon. Za datu pokaupi priminaetās data, ukazānāna na Vašem tavaŗomno čekē ili jē na transportnāj nakladnāj. V tēnēnē garantĪjĀsno gērioda remont, zamēna lĪbo vovratat sredstvā za pokaupu proizvodĪs na uskotrenēnē Canyon. DĪra predostāvēnānā garantĪjĀsno obslужēvānā tavaŗ doljēn bĪtĪ vovraēatēn Prodavcu na mesto pokaupi vĪestē s dokazātēlvostom pokaupi (ček ili transportnāj nakladnāj). GarantĪja 2 goda s momentā pribaŗēnēnā tavaŗa pobaŗēv